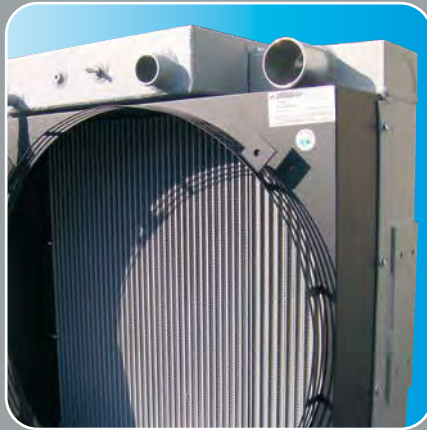


HEAT EXCHANGERS



Linea Prodotti
Production Line



Emmegi, la sfida continua!

Emmegi, the challenge continues!



EMMEGI è presente sul mercato dal 1975 come produttore di scambiatori di calore per i settori delle macchine industriali, macchine mobili, compressori d'aria, motori termici e dell'impiantistica oleoidraulica in genere. Nel 1998 ha ottenuto la Certificazione di qualità UNI EN ISO 9001/2000.

Grazie ad una diversificazione di esperienze maturate negli anni e a sofisticati programmi di calcolo, il nostro Ufficio Tecnico è in grado di progettare e sviluppare prodotti ad alto contenuto tecnologico che incontrano e soddisfano le crescenti richieste del mercato.

L'alto standard qualitativo della gamma EMMEGI permette di rapportarsi, con sempre maggior successo, con i costruttori di macchine leader del settore.



EMMEGI has been on the market since 1975 manufacturing heat exchangers for the industrial machinery, mobile & construction machinery, air compressor, diesel engines and oleo-hydraulic systems sectors in general.

In 1998 it was awarded the UNI EN ISO 9001/2000 quality certificate.

Thanks to a diversification in the experience it has gained over the years and sophisticated calculating programs our Technical Office can design and develop highly technological products that fulfil and satisfy the growing requirements of the market.

The high standards of quality of the EMMEGI range allow us to compete with increasing success with the leading manufacturers of machinery in the sector.



USA
EMMEGI HEAT EXCHANGERS Inc.

Esportiamo in:
We are in:

- | | | | | |
|---------------------|------------------------|---------------|------------------|------------------------|
| > SAUDI ARABIA | > EGYPT | > INDONESIA | > NETHERLANDS | > SPAIN |
| > ARGENTINA | > UNITED ARAB EMIRATES | > ENGLAND | > PAKISTAN | > SOUTH AFRICA |
| > AUSTRALIA | > FAR OER | > IRAN | > PERU | > SWEDEN |
| > AUSTRIA | > FINLAND | > IRELAND | > POLAND | > SWITZERLAND |
| > BELGIUM | > FRANCE | > ICELAND | > PORTUGAL | > TAIWAN |
| > CANADA | > GERMANY | > ISRAEL | > CZECH REPUBLIC | > THAILAND |
| > CHILE | > JAPAN | > ITALY | > RUMANIA | > TURKEY |
| > REPUBLIC OF CHINA | > JORDAN | > YUGOSLAVIA | > RUSSIA | > HUNGARY |
| > CIPRUS | > GREECE | > MALAYSIA | > SINGAPORE | > U. STATES OF AMERICA |
| > KOREA | > HONG KONG | > MAROCCO | > SLOVAKIA | |
| > DENMARK | > INDIA | > NORWAY | > SLOVENIA | |
| | | > NEW ZEALAND | | |

La consapevolezza di poter contare su di un partner affidabile rappresenta per il cliente un fattore fondamentale ed è per l'Azienda stessa un ulteriore spunto per la crescita e lo sviluppo sul mercato.

Nell'ottica di una continua e costante espansione internazionale, EMMEGI ha sviluppato negli anni una fitta rete di distribuzione che ha consentito di esportare il prodotto in tutto il mondo.

Con la recente apertura di filiali dirette in Germania, Cina, Stati Uniti e Slovacchia, EMMEGI ha consolidato la propria presenza nel mercato globale.

Knowing that they can count on a reliable partner is a crucial factor for clients and is, for the Company itself, a further opportunity for growth and development on the market.

With a view to achieving on-going, steady international expansion, over the years EMMEGI has developed a wide distribution network that allows it to export its products all over the world.

With the recent opening of direct branches in Germany, China, the United States and Slovakia, EMMEGI has consolidated its presence on the world global market.



ITALIA
EMMEGI S.p.A.



GERMANY
EMMEGI GmbH



SLOVAKIA
EMMEGI HEAT EXCHANGERS s.r.o.



ITALIA
EMMEGI S.p.A.



EMMEGI Nordic AB
Sweden / Finland



Scambiatori Aria-Olio

Air-Oil Heat Exchangers

Vengono utilizzati per il raffreddamento di olio idraulico o fluidi in genere con l'utilizzo di aria mediante ventilazione forzata su macchine che operano in condizioni di lavoro gravoso e continuativo. La gamma EMMEGI comprende una ampia scelta di modelli caratterizzati da elevata efficienza ed i materiali utilizzati consentono di ottenere un prodotto altamente affidabile.

These exchangers are used to cool down hydraulic oil or fluids in general using air through forced ventilation on machines that operate continuously in severe work conditions. The EMMEGI range includes a wide selection of models characterised by high efficiency.

In addition, all the materials used enable you to obtain a truly reliable product.



CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL DATA

- > Massa radiante: alluminio "LONG LIFE"
Core: "LONG LIFE" aluminium
- > Pressione di esercizio / Working pressure: 20 bar
- > Tipo di ventilazione / Type of ventilation
monofase / single-phase 230V AC 50Hz
trifase / three-phase 230/400V AC 50/60Hz
12-24V DC
idraulica / hydraulic Gr.1-Gr.2-Gr.3
- > Portata fluido: da 5 l/m a 520 l/m
Fluid delivery: from 5 l/m to 520 l/m
- > Potenzialità: sino a 2,75 kW/°C
Capacity: up to 2,75 kW/°C
- > Versioni / Models: 1 pass - 2 pass - MG AIR 2KS - HPA/2
- > Dotazione standard: piedi di supporto
Standard equipment: Support feet
- > Allestimento opzionale: termostato fisso taratura a scelta / termostato regolabile 0:120°
Optional equipment: fixed thermostat gauging as request / adjustable thermostat 0:120°

Applicazioni

- > Macchine mobili
(movimento terra - agricole)
- > Impiantistica oleodinamica
- > Compressori
- > Veicoli speciali
- > Macchine utensili
- > Presse ad iniezione

Applications

- > Moving machines (earth moving - farm machinery)
- > Hydraulic installations
- > Compressors
- > Special vehicles
- > Machine tools
- > Injection presses



Scambiatori Aria-Olio Mobile - KBV - HPV

Air-Oil Heat Exchangers Mobile - KBV - HPV



Vengono utilizzati per il raffreddamento di olio idraulico o fluidi in genere con l' utilizzo di aria mediante ventilazione forzata su macchine che operano in condizioni di lavoro gravoso e continuativo. La gamma EMMEGI comprende una ampia scelta di modelli caratterizzati da elevata efficienza ed i materiali utilizzati consentono di ottenere un prodotto altamente affidabile.

Gli scambiatori aria-olio serie Mobile- KBV-HPV nascono dalle esigenze applicative ad ampio raggio espresse dal mercato. Punto di forza di questi prodotti è rappresentato dal by-pass integrato che ne amplifica la semplicità d'uso eliminando la necessità di dovere aggiungere da parte del cliente una valvola autonoma, assicurando così elevata funzionalità.



These exchangers are used to cool down hydraulic oil or fluids in general using air through forced ventilation on machines that operate continuously in severe work conditions. The EMMEGI range includes a wide selection of models characterised by high efficiency. In addition, all the materials used enable you to obtain a truly reliable product. The air-oil heat-exchangers Mobile-KBV-HPV series was developed to answer the large application needs of the market. The main characteristic of this new product is the integrated by-pass valve that will simplify its employ and will avoid the customers need to add an external and independent valve, this will guarantee very high efficiency.



CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL DATA

- > Massa radiante: alluminio "LONG LIFE"
Core: "LONG LIFE" aluminium
- > Pressione di esercizio / Working pressure: 20 bar
- > Tipo di ventilazione / Type of ventilation
monofase / single-phase 230V AC 50Hz
trifase / three-phase 230/400V AC 50/60Hz
12V-24V DC
idraulica / hydraulic Gr.1-Gr.2-Gr.3
- > Portata fluido: da 5 l/m a 520 l/m
Fluid delivery: from 5 l/m to 520 l/m
- > Potenzialità: sino a 2,75 KW/°C
Capacity: up to 2.75 KW/°C
- > Versioni / Models: 1 pass - 2 pass - MG AIR 2KS - HPA/2
- > Dotazione standard: piedi di supporto
Standard equipment: Support feet
- > Allestimento opzionale: termostato fisso taratura a scelta / termostato regolabile 0:120°
Optional equipment: fixed thermostat gauging as request / adjustable thermostat 0:120°

Applicazioni

- > Macchine mobili (movimento terra - agricole)
- > Impiantistica oleodinamica
- > Compressori
- > Veicoli speciali
- > Macchine utensili
- > Presse ad iniezione

Applications

- > Moving machines (earth moving - farm machinery)
- > Hydraulic installations
- > Compressors
- > Special vehicles
- > Machine tools
- > Injection presses



Scambiatori Acqua-Olio

Water-Oil Heat Exchangers



Vengono utilizzati per il raffreddamento di olio idraulico o fluidi in genere. La gamma EMMEGI comprende una ampia scelta di modelli caratterizzati da elevata efficienza ed i materiali utilizzati consentono di ottenere un prodotto altamente affidabile.

These exchangers are used to cool down hydraulic oil or other fluids in general. The EMMEGI range includes a wide selection of models characterised by high efficiency. The types of material used allow you to obtain a truly reliable product.



CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL DATA

- > Materiali costruttivi: rame - ottone - AISI304 - CuNi10 - acciaio al carbonio (Piastre AISI316 - Rame)
- > Pressione di esercizio: 12 bar (Fascio Tubiero) - 30/23 bar (Piastre)
- > Portata fluido: da 5 l/m a 800 l/m
- > Potenzialità: sino a 8,3 KW/°C
- > Allestimenti: fascio tubiero fisso, fascio tubiero estraibile, fascio tubiero immerso, piastre saldobrasate

TECHNICAL DATA

- > Construction materials: copper - brass - AISI304 - CuNi10 - carbon steel (Brazed Plate AISI316 - Copper).
- > Working pressure: 12 bar (Water-Oil heat exchangers) 30/23 bar (Brazed Plate Heat Exchangers).
- > Fluid delivery: from 5 l/m to 800 l/m
- > Capacity: up to 8,3 KW/°C
- > Equipment: fixed tube bundle, extractable tube bundle, immersed tube bundle, brazed plates

Applicazioni

- > Impiantistica oleodinamica
- > Macchine alimentari
- > Installazioni marine
- > Macchine industriali
- > Macchine utensili
- > Compressori
- > Generatori

Applications

- > Hydraulic installations
- > Foodstuff machinery
- > Marine installations
- > Industrial machines
- > Machine tools
- > Compressors
- > Generators

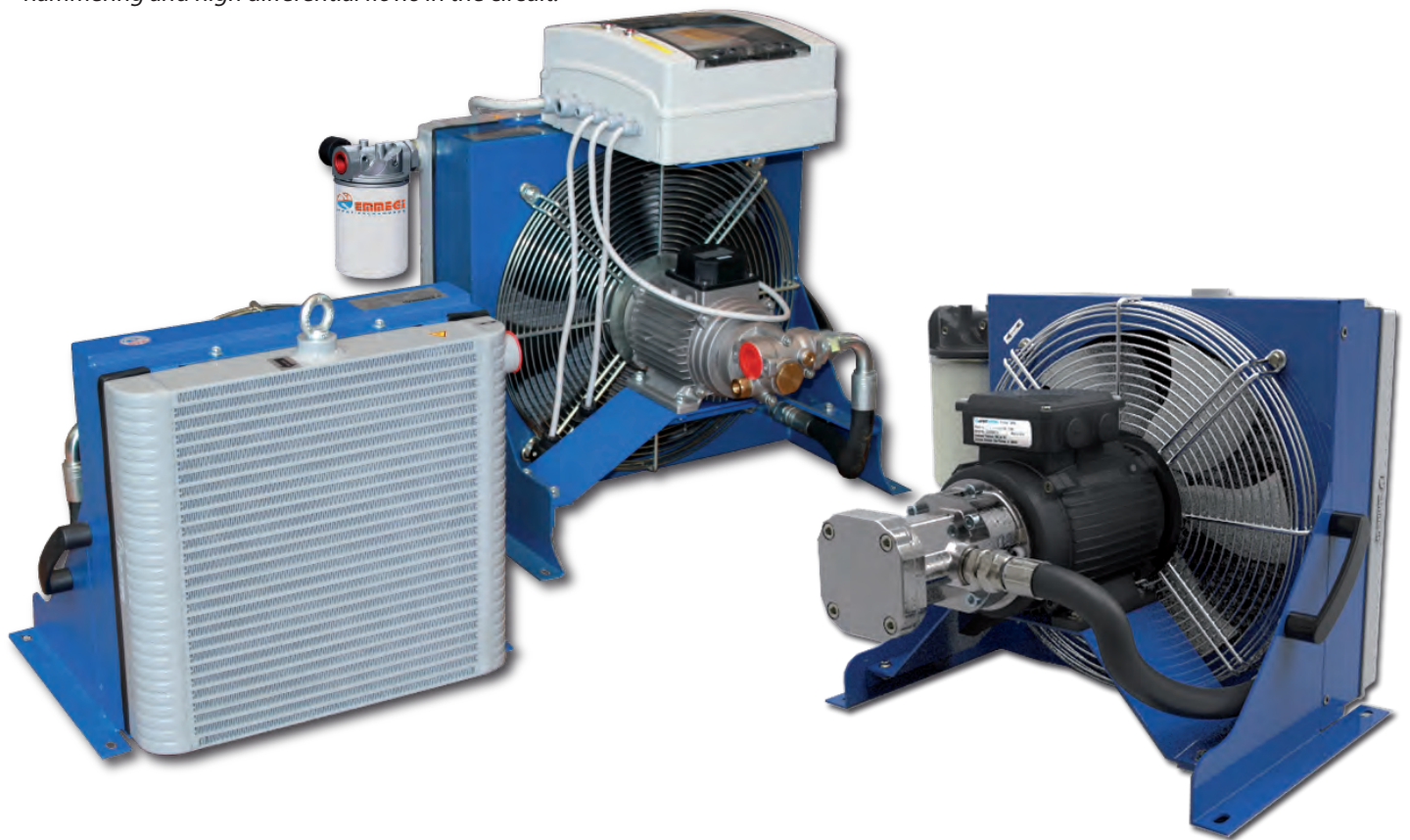


Gruppi autonomi di raffreddamento Serie SILENT EVO 2 / RID

Autonomous cooling units series SILENT EVO 2 / RID

Vengono utilizzati nei circuiti dove non è possibile installare lo scambiatore sulla linea di ritorno del circuito oleodinamico per la presenza nel circuito di colpi d'ariete ed elevate portate differenziali

These are used in circuits where an exchanger cannot be installed on the hydraulic circuit return line due to hammering and high differential flows in the circuit.



CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL DATA

- > Massa radiante: alluminio "LONG LIFE"
Core: "LONG LIFE" aluminium
- > Pompa a vite
Screw pump
- > Allestimenti: motore elettrico trifase 230/400V AC 50Hz – 208/230-400V AC 60Hz con termiche
Equipment: electric motor three-phase 230/400V AC 50Hz three-phase – 208/230-480V AC 60Hz three-phase motor thermal protection completed
- > Potenzialità: sino a 1,2 KW/°C
Capacity: up to 1,2 Kw /°C

Applicazioni

- > Impiantistica oleodinamica
- > Ascensori / elevatori
- > Macchine utensili
- > Macchine industriali
- > Riduttori

Applications

- > Hydraulic installations
- > Elevators / lifts
- > Machine tools
- > Industrial machinery
- > Gearboxes



Serie HPA TK

HPA TK series



Gli scambiatori di calore della serie TK hanno integrato il serbatoio di compensazione e sono utilizzati per il raffreddamento di impianti oleodinamici a circuito chiuso.

The TK series heat exchangers, equipped with an integrated surge tank, are used to cool down closed-circuit hydraulic installations.



CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL DATA

- > Massa radiante e serbatoio: alluminio
Core and tank: aluminium
- > Pressione di esercizio
Working pressure: 2 bar
- > Portate da 10 a 90LPM
Delivery: from 10 to 90 l/m
- > Allestimenti: 12 o 24V DC
Equipment: 12 or 24V DC
- > Versione: HPA12 TK15 (capacità serbatoio 15lt) - HPA18 TK18 (capacità serbatoio 18 lt)
Models: HPA12 TK15 (tank capacity 15 litres) HPA18 TK18 (tank capacity 18 litres)

Applicazione

- > Autobetoniere
- > Macchine mobili

Applications

- > Truck mixers
- > Moving machines



Combinati per Compressori

Combined for Compressors



EMMEGI ha sviluppato una gamma standard di scambiatori combinati aria/aria/olio per potenze sino a 110KW. La flessibilità dell'azienda permette di offrire soluzioni in grado di soddisfare specifiche esigenze dimensionali del Cliente.

EMMEGI has developed a standard range of combined air/air/oil exchangers for capacities up to 110 Kw. The company's flexibility allows it to offer solutions that can meet any of the Customer's specific dimensional and thermal requirements.



CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL DATA

- > Massa radiante: alluminio "LONG LIFE"
Core: "LONG LIFE" aluminium
- > Pressione di esercizio
Working pressure: 20 bar
- > Allestimenti: sola massa radiante oppure elettroventilata a 230/400V AC 50/60 Hz trifase
Equipment: core only or with electric fan 230/400 V AC 50/60 Hz three-phase



Accessori

Accessories



Oltre al prodotto completo EMMEGI fornisce una ampia gamma di accessori:

- > Termostati regolabili
- > Termostati fissi
- > Valvole termostatiche per acqua
- > Regolatori di temperatura a 3 vie
- > Valvole di by-pass

In addition to complete products, EMMEGI also supplies a wide range of accessories:

- > Adjustable thermostats
- > Fixed thermostats
- > Thermostatic water valves
- > Three-way temperature regulators
- > By-pass valves



Scambiatori speciali a disegno

Special coolers by customer's drawing



...inoltre EMMEGI è in grado di progettare e realizzare prodotti su specifiche e/o disegno del Cliente.

...EMMEGI can also design and manufacture products according to the Customer's specifications and / or drawings.





ITALIA

EMMEGI S.p.A.
Via Newton 52 - Zona Industriale
20062 Cassano D'Adda (MI) - Italy
Ph. +39 0363 360236
Fax +39 0363 360230
info@emmegi-heat-exchangers.com
www.emmegi-heat-exchangers.com

www.emmegi-heat-exchangers.com

GERMANY

EMMEGI GmbH
Philipp-Reis-Straße 2
41516 Grevenbroich-Kapellen
Ph. +49 02182-570 18-0
Fax +49 02182-570 18-29
vertrieb@emmegi-gmbh.de
www.emmegi-gmbh.de

ASIA/PACIFIC

EMMEGI HEAT EXCHANGERS Ltd
Unit 17.9/F. Corporation Park
11 On Lai Street, Siu Lek Yuen
Shatin, Honk Kong
Ph. +852 26032487- Fax +852 26032119
emmegi@biznetvigator.com

INDIA

EMMEGI INDIA PRIVATE LIMITED
G-221, Sector 3, DSIIDC Bawana
Delhi-110039 INDIA
Ph. +91 11 27761242, 27762018
anil@emmegi-heat-exchangers.in
www.emmegi-heat-exchangers.in

SLOVAKIA

EMMEGI HEAT EXCHANGERS s.r.o.
Ul. M. Razusa, 1
95514 Topolcany
Ph. +421 385320739 Fax +421 385320742
sro@emmegi-heat-exchangers.com

UK

EMMEGI Heat Exchangers UK Ltd
Unit 820 Jupiter Court
Meteor Business Park
Cheltenham Road
Gloucester GL2 9QW
Ph. +44 01452 540130
Mob. +44 07825 278394
jquigley@emmegi.co.uk
www.emmegi.co.uk

USA

EMMEGI HEAT EXCHANGERS Inc.
(Main Office and Manufacturing)
3606 E. Southern Ave. Suite 2
Phoenix, AZ 85040 USA
Ph. +1 602 438 7101
Fax +1 602 438 7127
sales@emmegiinc.com
www.emmegiinc.com

SWEDEN/FINLAND

EMMEGI HEAT EXCHANGERS
NORDIC AB
Box 1136 262 22 Visitors:
Nybrovagen 4 ANGELHOLM
Ph. +46 (0)431-415096
Fax +46 (0)431-415099
info.nordic@emmegi-heat-exchangers.com

TURKEY

EMMEGI HEAT EXCHANGERS
Termal Sistemler Sanayi ve Ticaret Ltd.Şti
8229/2 Sok. No:12 Odin iş merkezi
Çiğli - izmir/Turkey
Ph. +90 530 3927636
Fax +90 850 2244594
kudret@emmegi-turkey.com
www.emmegi-turkey.com